

Stetiger Klappenantrieb für das Verstellen von Klappen in der technischen Gebäudeausrüstung

- Klappengrösse bis ca. 1 m<sup>2</sup>
- Nenndrehmoment 5 Nm
- Nennspannung AC/DC 24 V
- Ansteuerung Stetig DC (0)2...10 V
- Stellungsrückmeldung DC 2...10 V



## Technische Daten

Elektrische Daten	Nennspannung	AC/DC 24 V
	Nennspannung Frequenz	50/60 Hz
	Funktionsbereich	AC 19.2...28.8 V / DC 19.2...28.8 V
	Leistungsverbrauch Betrieb	1 W
	Leistungsverbrauch Ruhestellung	0.4 W
	Leistungsverbrauch Dimensionierung	2 VA
	Anschluss Speisung / Steuerung	Kabel 1 m, 4 x 0.75 mm <sup>2</sup>
	Parallelbetrieb	Ja (Leistungsdaten beachten)
Funktionsdaten	Drehmoment Motor	min. 5 Nm
	Stellsignal Y	DC 0...10 V
	Stellsignal Y Hinweis	Eingangswiderstand 100 kΩ
	Arbeitsbereich Y	DC 2...10 V
	Stellungsrückmeldung U	DC 2...10 V
	Stellungsrückmeldung U Hinweis	max. 1 mA
	Gleichlauf	±5%
	Laufrichtung Motor	wählbar mit Schalter 0 / 1
	Laufrichtung Hinweis	Y = 0 V: bei Schalterstellung 0 (linksdrehend) / 1 (rechtsdrehend)
	Handverstellung	Getriebeausrastung mit Drucktaste, arretierbar
	Drehwinkel	max. 95°
	Drehwinkel Hinweis	beidseitig begrenzbar durch verstellbare mechanische Anschläge
	Laufzeit Motor	150 s / 90°
	Schallleistungspegel Motor	35 dB(A)
	Achsmithnahme	Universalklemmbock 6...20 mm
	Stellungsanzeige	mechanisch, aufsteckbar
Sicherheit	Schutzklasse IEC/EN	III Schutzkleinspannung
	Schutzklasse UL	UL Class 2 Supply
	Schutzart IEC/EN	IP54
	Schutzart NEMA/UL	NEMA 2, UL Enclosure Type 2
	EMV	CE gemäss 2004/108/EG
	Zertifizierung IEC/EN	IEC/EN 60730-1 und IEC/EN 60730-2-14
	Zertifizierung UL	cULus gemäss UL 60730-1A, UL 60730-2-14 und CAN/CSA E60730-1:02
	Wirkungsweise	Typ 1
	Bemessungsschossspannung Speisung / Steuerung	0.8 kV
	Verschmutzungsgrad der Umgebung	3
	Umgebungstemperatur	-30...50°C
	Lagertemperatur	-40...80°C
	Umgebungsfeuchte	95% r.H., nicht kondensierend
	Wartung	wartungsfrei
Gewicht	Gewicht ca.	0.51 kg

## Sicherheitshinweise



- Das Gerät darf nicht für Anwendungen ausserhalb des spezifizierten Einsatzbereiches, insbesondere nicht in Flugzeugen und jeglichen anderen Fortbewegungsmitteln zu Luft, verwendet werden.
- Aussenanwendung: nur möglich, wenn kein (Meer)wasser, Schnee, Eis, Sonnenbestrahlung und aggressive Gase direkt auf den Antrieb einwirken und gewährleistet ist, dass sich die Umgebungsbedingungen jederzeit innerhalb der Grenzwerte gemäss Datenblatt bewegen.
- Die Installation hat durch autorisiertes Fachpersonal zu erfolgen. Hierbei sind die gesetzlichen und behördlichen Vorschriften einzuhalten.
- Das Gerät darf nur im Herstellerwerk geöffnet werden. Es enthält keine durch den Anwender austauschbare oder reparierbare Teile.
- Kabel dürfen nicht vom Gerät entfernt werden.
- Bei der Bestimmung des Drehmomentbedarfs müssen die Angaben der Klappenhersteller (Querschnitt, Bauart, Einbauort) sowie die lufttechnischen Bedingungen beachtet werden.
- Das Gerät enthält elektrische und elektronische Komponenten und darf nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden. Die örtliche und aktuell gültige Gesetzgebung ist zu beachten.

## Produktmerkmale

<b>Wirkungsweise</b>	Der Antrieb wird mit einem Normstellsignal DC 0...10 V angesteuert und fährt auf die vom Stellsignal vorgegebene Stellung. Die Messspannung U dient zur elektrischen Anzeige der Klappenstellung 0...100% und als Folgestellsignal für weitere Antriebe.
<b>Direktmontage</b>	Einfache Direktmontage auf Klappenachse mit Universalklemmbock, Sicherung gegen Verdrehen mit beige packter Verdrehsicherung.
<b>Handverstellung</b>	Handverstellung mit Drucktaste möglich (Getriebeausrastung solange die Taste gedrückt wird bzw. arretiert bleibt).
<b>Hohe Funktionssicherheit</b>	Der Antrieb ist überlastsicher, benötigt keine Endschalter und bleibt am Anschlag automatisch stehen.
<b>Einstellbarer Drehwinkel</b>	Einstellbarer Drehwinkel mit mechanischen Anschlägen.

## Zubehör

	Beschreibung	Typ
Elektrisches Zubehör	Hilfsschalter, aufsteckbar, 1 x EPU	S1A
	Hilfsschalter, aufsteckbar, 2 x EPU	S2A
	Hilfsschalter, aufsteckbar, 1 x EPU, grau	S2A GR
	Rückführpotentiometer 140 Ohm, aufsteckbar	P140A
	Rückführpotentiometer 140 Ohm, aufsteckbar, grau	P140A GR
	Rückführpotentiometer 200 Ohm, aufsteckbar	P200A
	Rückführpotentiometer 500 Ohm, aufsteckbar	P500A
	Rückführpotentiometer 500 Ohm, aufsteckbar, grau	P500A GR
	Rückführpotentiometer 1 kOhm, aufsteckbar	P1000A
	Rückführpotentiometer 2.8 kOhm, aufsteckbar	P2800A
	Rückführpotentiometer 2.8 kOhm, aufsteckbar, grau	P2800A GR
	Rückführpotentiometer 1 kOhm, aufsteckbar, grau	P1000A GR
	Rückführpotentiometer 5 kOhm, aufsteckbar	P5000A
	Rückführpotentiometer 5 kOhm, aufsteckbar, grau	P5000A GR
	Rückführpotentiometer 10 kOhm, aufsteckbar	P10000A
	Rückführpotentiometer 10 kOhm, aufsteckbar, grau	P10000A GR
	Signalwandler Spannung/Strom, Speisung AC / DC 24 V	Z-UIC
	Digitale Stellungsanzeige für Frontmontage, 0...99%, Frontmass 72x72 mm	ZAD24
	Stellbereichgeber für Wandmontage, Einstellbare elektron. Min./Max.-Drehwinkelbegrenzung	SBG24
	Stellungsgeber für Wandmontage, Einstellbereich 0...100%	SGA24
	Stellungsgeber für Einbaumontage, Einstellbereich 0...100%	SGE24

## Zubehör

	Beschreibung	Typ
	Stellungsgeber für Frontmontage, Einstellbereich 0...100%	SGF24
	Stellungsgeber für Wandmontage, Einstellbereich 0...100%	CRP24-B1
Mechanisches Zubehör	Beschreibung	Typ
	Achsverlängerung 170 mm, für Klappenachsen Ø 6...20 mm	AV6-20
	Klemmbock zu LM..A, Klemmbereich 6...20 mm	K-ELA
	Klemmbock zu LM..A, Klemmbereich 6...10 mm	K-ELA10
	Klemmbock zu LM..A, Klemmbereich 6...13 mm	K-ELA13
	Klemmbock zu LM..A, Klemmbereich 6...16 mm	K-ELA16
	Verdrehsicherung 180 mm	Z-ARS180
	Formschlusseinsatz 10x10 mm, für LM..A	ZF10-LMA
	Formschlusseinsatz 12x12 mm, für LM..A	ZF12-LMA
	Formschlusseinsatz 8x8 mm, für LM..A	ZF8-LMA
	Formschlusseinsatz 10x10 mm, mit Drehwinkelbegrenzer und Stellungsanzeige für LM..A	ZFRL10-LMA
	Formschlusseinsatz 12x12 mm, mit Drehwinkelbegrenzer und Stellungsanzeige für LM..A	ZFRL12-LMA
	Formschlusseinsatz 8x8 mm, mit Drehwinkelbegrenzer und Stellungsanzeige für LM..A	ZFRL8-LMA
	Stellungsanzeiger für LM..A, NM..A, SM..A, GM..A	Z-PI

## Elektrische Installation

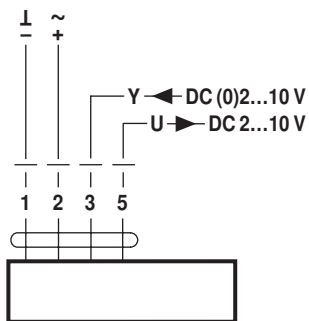


## Hinweise

- Anschluss über Sicherheitstransformator.
- Parallelanschluss weiterer Antriebe möglich. Leistungsdaten beachten.

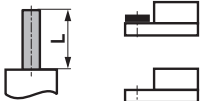
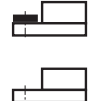
## Anschlusschemas

AC/DC 24 V, stetig






## Abmessungen [mm]

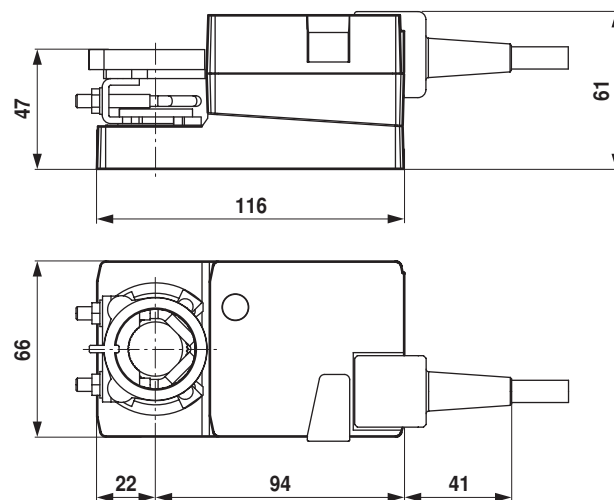
## Achslänge

	min. 37
	-

## Klemmbereich

		
6...20	$\geq 6$	$\leq 20$

## Massbilder



Modulating damper actuator for adjusting dampers in technical building installations

- Air damper size up to approx. 1 m<sup>2</sup>
- Nominal torque 5 Nm
- Nominal voltage AC/DC 24 V
- Control Modulating DC (0)2...10 V
- Position feedback DC 2...10 V



## Technical data

<b>Electrical data</b>	Nominal voltage	AC/DC 24 V
	Nominal voltage frequency	50/60 Hz
	Nominal voltage range	AC 19.2...28.8 V / DC 19.2...28.8 V
	Power consumption in operation	1 W
	Power consumption in rest position	0.4 W
	Power consumption for wire sizing	2 VA
	Connection supply / control	Cable 1 m, 4 x 0.75 mm <sup>2</sup>
	Parallel operation	Yes (note the performance data)
<b>Functional data</b>	Torque motor	Min. 5 Nm
	Positioning signal Y	DC 0...10 V
	Positioning signal Y note	Input impedance 100 kΩ
	Operating range Y	DC 2...10 V
	Position feedback U	DC 2...10 V
	Position feedback U note	Max. 1 mA
	Position accuracy	±5%
	Direction of motion motor	Selectable with switch 0 / 1
	Direction of motion note	Y = 0 V: At switch position 0 (ccw rotation) / 1 (cw rotation)
	Manual override	Gear disengagement with push-button, can be locked
	Angle of rotation	Max. 95°
	Angle of rotation note	can be limited on both sides with adjustable mechanical end stops
	Running time motor	150 s / 90°
	Sound power level motor	35 dB(A)
	Spindle driver	Universal spindle clamp 6...20 mm
	Position indication	Mechanically, pluggable
<b>Safety</b>	Protection class IEC/EN	III Safety extra-low voltage
	Protection class UL	UL Class 2 Supply
	Degree of protection IEC/EN	IP54
	Degree of protection NEMA/UL	NEMA 2, UL Enclosure Type 2
	EMC	CE according to 2004/108/EC
	Certification IEC/EN	IEC/EN 60730-1 and IEC/EN 60730-2-14
	Certification UL	cULus according to UL 60730-1A, UL 60730-2-14 and CAN/CSA E60730-1:02
	Mode of operation	Type 1
	Rated impulse voltage supply / control	0.8 kV
	Control pollution degree	3
	Ambient temperature	-30...50°C
	Non-operating temperature	-40...80°C
<b>Weight</b>	Ambient humidity	95% r.h., non-condensing
	Maintenance	Maintenance-free
	Weight approx.	0.51 kg

## Safety notes



- The device must not be used outside the specified field of application, especially not in aircraft or in any other airborne means of transport.
- Outdoor application: only possible in case that no (sea)water, snow, ice, insolation or aggressive gases interfere directly with the actuator and that is ensured that the ambient conditions remain at any time within the thresholds according to the data sheet.
- Only authorised specialists may carry out installation. All applicable legal or institutional installation regulations must be complied during installation.
- The device may only be opened at the manufacturer's site. It does not contain any parts that can be replaced or repaired by the user.
- Cables must not be removed from the device.
- To calculate the torque required, the specifications supplied by the damper manufacturers concerning the cross-section, the design, the installation site and the ventilation conditions must be observed.
- The device contains electrical and electronic components and must not be disposed of as household refuse. All locally valid regulations and requirements must be observed.

## Product features

<b>Mode of operation</b>	The actuator is connected with a standard modulating signal of DC 0...10V and drives to the position defined by the positioning signal. Measuring voltage U serves for the electrical display of the damper position 0...100% and as slave control signal for other actuators.
<b>Simple direct mounting</b>	Simple direct mounting on the damper spindle with an universal spindle clamp, supplied with an anti-rotation device to prevent the actuator from rotating.
<b>Manual override</b>	Manual override with push-button possible (the gear is disengaged for as long as the button is pressed or remains locked).
<b>High functional reliability</b>	The actuator is overload protected, requires no limit switches and automatically stops when the end stop is reached.
<b>Adjustable angle of rotation</b>	Adjustable angle of rotation with mechanical end stops.

## Accessories

	Description	Type
<b>Electrical accessories</b>	Auxiliary switch, add-on, 1 x SPDT	S1A
	Auxiliary switch, add-on, 2 x SPDT	S2A
	Auxiliary switch, add-on, 2 x SPDT, grey	S2A GR
	Feedback potentiometer 200 Ohm, add-on	P200A
	Feedback potentiometer 500 Ohm, add-on	P500A
	Feedback potentiometer 500 Ohm, add-on, grey	P500A GR
	Feedback potentiometer 1 kOhm, add-on	P1000A
	Feedback potentiometer 1 kOhm, add-on, grey	P1000A GR
	Feedback potentiometer 2.8 kOhm, add-on	P2800A
	Feedback potentiometer 2.8 kOhm, add-on, grey	P2800A GR
	Feedback potentiometer 5 kOhm, add-on	P5000A
	Feedback potentiometer 5 kOhm, add-on, grey	P5000A GR
	Feedback potentiometer 10 kOhm, add-on	P10000A
	Feedback potentiometer 10 kOhm, add-on, grey	P10000A GR
	Signal converter voltage/current, supply AC/DC 24V	Z-UIC
	Digital position indicator for front-panel mounting, 0...99%, front mass 72 x 72 mm	ZAD24
	Range controller for wall mounting, adjustable electron. Min./max. angle of rotation limitation	SBG24
	Positioner for wall mounting, range 0...100%	SGA24
	Positioner in a conduit box, range 0...100%	SGE24
	Positioner for front-panel mounting, range 0...100%	SGF24
	Positioner for wall mounting, range 0...100%	CRP24-B1

## Accessories

	Description	Type
Mechanical accessories	Shaft extension 170 mm, for damper spindles Ø 6...20 mm	AV6-20
	Spindle clamp for LM...A, clamping range 6...20 mm	K-ELA
	Spindle clamp for LM...A, clamping range 6...10 mm	K-ELA10
	Spindle clamp for LM...A, clamping range 6...13 mm	K-ELA13
	Spindle clamp for LM...A, clamping range 6...16 mm	K-ELA16
	Universal mounting bracket 180 mm	Z-ARS180
	Form fit insert 10x10 mm, for LM...A	ZF10-LMA
	Form fit insert 12x12 mm, for LM...A	ZF12-LMA
	Form fit insert 8x8 mm, für LM...A	ZF8-LMA
	Form fit insert 10x10 mm, with angle of rotation limiter and position indication for LM...A	ZFRL10-LMA
	Form fit insert 12x12 mm, with angle of rotation limiter and position indication for LM...A	ZFRL12-LMA
	Form fit insert 8x8 mm, with angle of rotation limiter and position indication for LM...A	ZFRL8-LMA
	Position indication for LM...A, NM...A, SM...A, GM...A	Z-PI

## Electrical installation

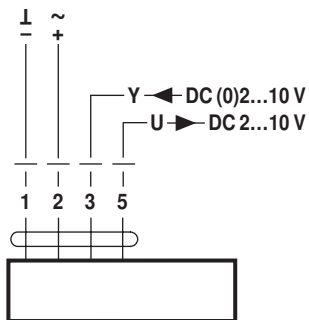


## Notes

- Connection via safety isolating transformer.
- Parallel connection of other actuators possible. Observe the performance data.

## Wiring diagrams

AC/DC 24 V, modulating

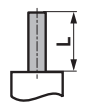
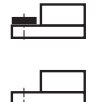




## Cable colours:




- 1 = black
- 2 = red
- 3 = white
- 5 = orange

## Dimensions [mm]

## Spindle length

		Min. 37
		-

## Clamping range

		
6...20	≥6	≤20

## Dimensional drawings

